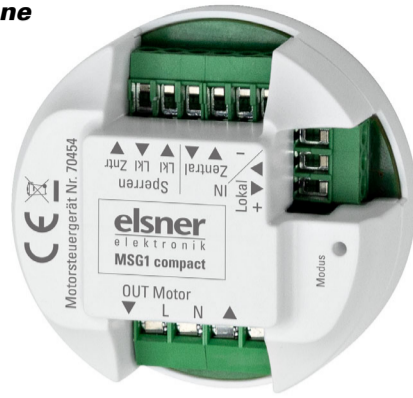


# MSG1 compact

## Dispositivo di controllo motore

### Dati tecnici ed avvertenze per l'installazione

Numero dell'articolo 70454



## 1. Descrizione

Il **Dispositivo di controllo motore MSG1 compact** gestisce azionamenti a 230 V, ad es. motori per finestra e schermatura. Il relè sull'uscita dei motori è un interruttore zero-crossing a bassa usura.

L'unità dispone di ingressi per il controllo centralizzato e un tasto manuale. L'ingresso centralizzato può essere impostato su "uomo morto" o "autotenuta" ed è idoneo per timer, tasto o sistema di controllo. All'ingresso del tasto è collegato un tasto doppio non bloccato per il funzionamento manuale.

Questo ingresso è dotato di un tasto con temporizzatore (funzionamento passo-passo/autotenuta).

### Funzioni:

- Uscita per un **azionamento a 230 V AC** (Su/Giù)
- Uso come **unità di controllo centralizzata, di gruppo e individuale**
- **Ingresso centralizzato** Su/Giù 8...28 V DC (con priorità) ad es. per interruttore, sistema di controlli
- Impostazione dell'attivazione centrale su dispositivo di sicurezza "uomo morto" o su "autotenuta". Finché è presente tensione sull'ingresso centralizzato, il funzionamento manuale è bloccato
- **Funzionamento manuale** attraverso il collegamento di tasto doppio non bloccato all'ingresso „Locale“.  
Temporizzazione automatica dei tasti: Modalità di prova (premere per meno di 1 sec.): l'azionamento avverrà in modo graduale, ad es. per il posizionamento delle lamelle in caso di veneziane.  
Funzionamento normale (premere per oltre 1 sec.): l'azionamento si porta automaticamente in posizione di finecorsa
- **Ingressi di blocco** per locale su, locale giù, centrale giù
- Pausa inversione di direzione 1 sec.

### 1.1. In dotazione

- Dispositivo di controllo motore

### 1.2. Dati Tecnici

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Montaggio                     | Ad incasso  |
| Grado di protezione           | IP 20   |
| Dimensioni                    | Ø ca. 53 mm, profondità ca. 29 mm   |
| Peso                          | ca. 80 g  |
| Temperatura ambiente          | Funzionamento -20...+70 °C,<br>Stoccaggio -55...+90°C Evitare condensa  |
| Tensione di esercizio         | 230 V AC  |
| Consumo energetico            | Funzionamento massimo 2,0 W   |
| Uscita                        | 1x azionamento da 230V (Su/Giù/PE/N)  |
| Ingressi (SELV)               | 1x Comando centrale (Su/Giù/+/-)<br>1x Comando manuale Tasto locale (Su/Giù/+/-)<br>1x Blocco Locale Giù<br>1x Blocco Locale Su<br>1x Blocco Centrale Giù<br>Tensione per ingressi 8...28 V<br>Lunghezza massima filo 100 m |
| Modalità autotenuta           | Comando di almeno 1 sec.<br>Tempo di viaggio 4 min  |
| Pausa inversione di direzione | 1 sec.  |

Il prodotto risulta conforme a quanto previsto dalle direttive UE.

## 2. Installazione e messa in funzione

### 2.1. Avvertenze per l'installazione



L'installazione, le verifiche, la messa in funzione e la correzione di errori del dispositivo, possono essere eseguite solo da elettricisti qualificati.



**PERICOLO!**  
**Pericolo di morte a causa di scosse elettriche (tensione di rete)!**

All'interno del dispositivo sono presenti unità sotto tensione non protette.

- Rispettare i regolamenti VDE e national.

- Collegare tutte le linee da assemblare senza tensione e rispettare tutte le precauzioni di sicurezza contro un'attivazione involontaria.
- In caso di guasto l'apparecchio non deve essere usato.
- Mettere fuori servizio il dispositivo, rispettivamente l'impianto, e assicurarsi che non possa essere avviato in maniera accidentale, se si può presumere che non sia più garantito un funzionamento sicuro.

L'apparecchio è destinato esclusivamente a un impiego conforme. Qualsiasi modifica impropria o mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso, vanifica ogni diritto di garanzia.

Dopo aver rimosso il dispositivo dalla confezione, verificare immediatamente la presenza di eventuali danni meccanici. Se si riscontra un danno causato dal trasporto, è necessario comunicarlo subito al fornitore.

L'apparecchio può essere impiegato solo previa installazione stabile, cioè solo come elemento montato, a condizione che siano stati completati tutti i procedimenti d'installazione e di messa in servizio e solo nell'ambiente previsto.

La società Elsner Elektronik non risponde di eventuali modifiche o aggiornamenti normativi, successivi alla pubblicazione del presente manuale operativo.

### 2.2. Montaggio di MSG1 compact / Collegamento

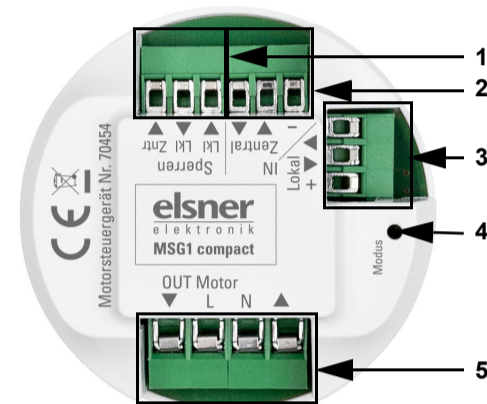


Fig. 1

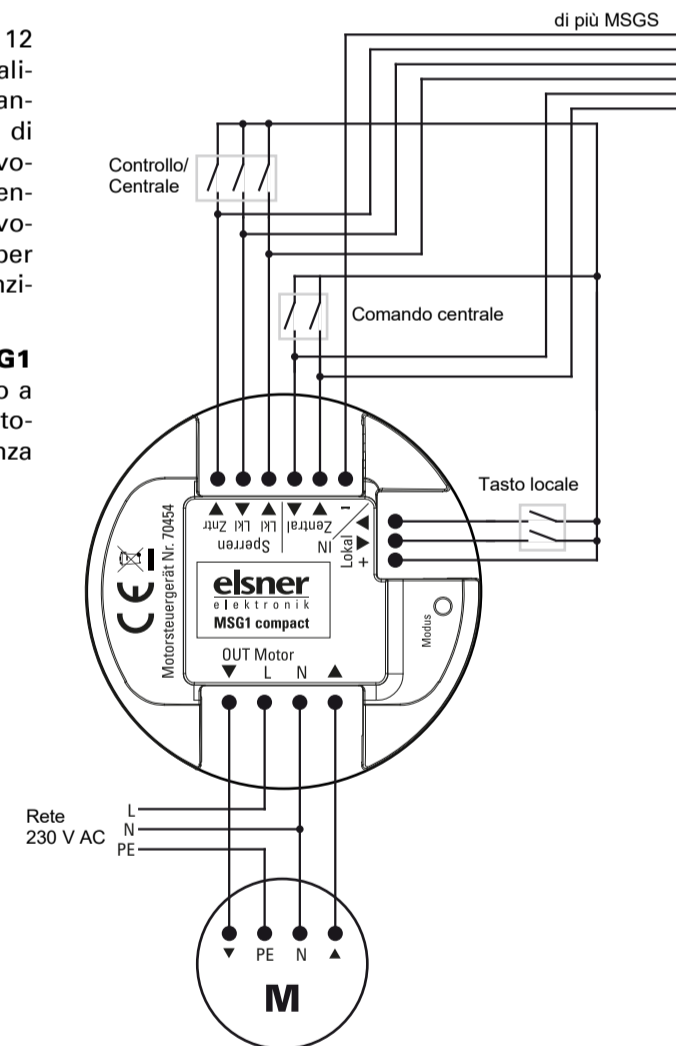
- 1 Blocco ingressi: locale su/giù, centrale giù
- 2 Ingresso centrale (su/giù), Tensione - (8...28 V DC) per gli ingressi
- 3 Tensione + (8...28 V DC) per gli ingressi, Ingresso a pulsante locale (su/giù)
- 4 Modalità LED
- 5 Uscita dell'unità (giù/L/N/su), Tensione di esercizio (L/N)

### Esempio di collegamento 1

Fig. 2

La tensione interna (9 ... 12 V DC) viene utilizzata per alimentare gli ingressi. Quando si utilizzano più unità di controllo motore che ricevono lo stesso comando centrale, i collegamenti "-" devono essere ponticellati per l'equalizzazione del potenziale.

In questo modo, un **MSG1 compact** può fornire fino a 100 unità di controllo motore aggiuntive con potenza per il controllo centrale.



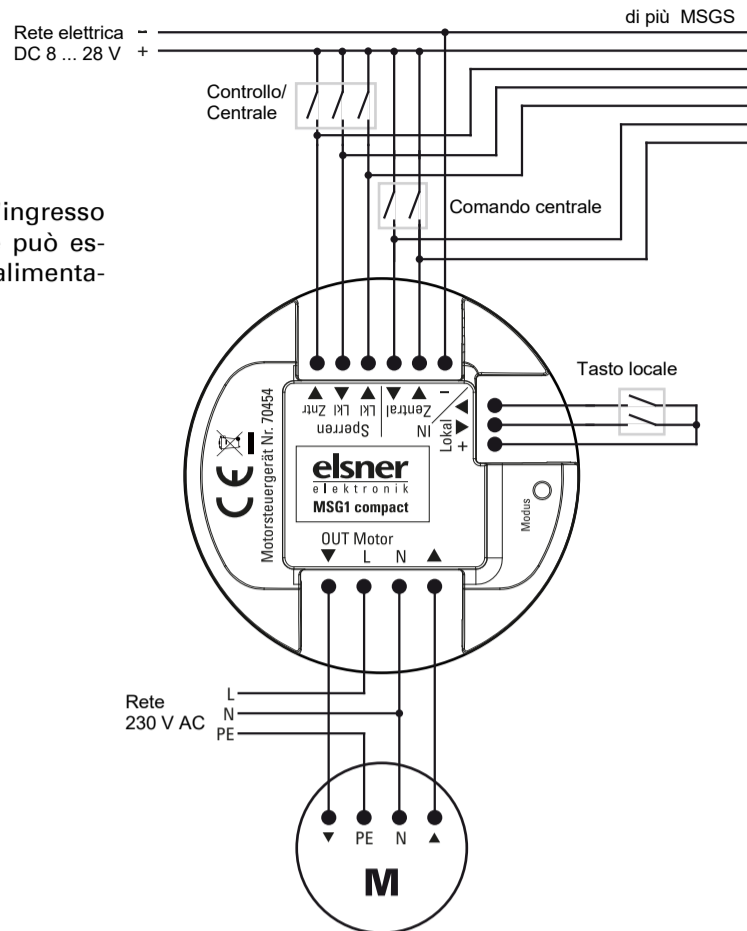
**Esempio di collegamento 2**

Fig. 3

La tensione per l'ingresso centrale e manuale può essere fornita da un alimentatore DC esterno.

**2.3. Avvertenze per il montaggio e la messa in servizio**

Non esporre mai il apparecchio all'acqua (es. pioggia). Il contatto con questi agenti può comportare danni all'elettronica. Non deve essere superata l'umidità relativa dell'aria del 95%. Evitare condensa.

**3. Utilizzo****3.1. Funzionamento centralizzato**

All'ingresso centralizzato dell'**MSG1 compact** è collegato ad esempio un controllo automatico, un temporizzatore o anche un normale tasto a doppia funzione (Su/Giù) non bloccato, per controllare l'azionamento collegato all'uscita. Finché la tensione è applicata all'ingresso centrale, l'ingresso locale è bloccato.

Se sull'ingresso centralizzato è presente un comando di corsa "Su" e "Giù", l'azionamento si sposta verso l'alto (posizione sicura).

**Impostare la modalità di funzionamento**

Il controllo centralizzato può essere impostato sulla modalità di funzionamento "autotenuta" (impostazione di fabbrica) o su "uomo morto".

Modo uomo morto: fintanto che sull'ingresso è presente tensione, l'uscita del convertitore di frequenza è chiuso e il motore è in funzione. Non appena non c'è più tensione all'ingresso, l'uscita dell'azionamento si apre e il motore si ferma.

Modo di autotenuta: Quando la tensione viene applicata all'ingresso per almeno 1 secondo, l'uscita dell'azionamento si chiude per 4 minuti e il motore gira per questo tempo. Un comando in direzione opposta arresta l'azionamento.

Premendo contemporaneamente il tasto *Su* e il tasto *Giù* sull'ingresso locale è possibile commutare tra le modalità di funzionamento:

1. Premere contemporaneamente *locale Su* e *Giù* per 5 secondi, per consentire al dispositivo di essere pronto al cambiamento.

**OR**

Disinserire brevemente e reinserire la tensione di esercizio.

Anche dopo il ripristino dell'alimentazione il dispositivo è pronto per il cambiamento.

2. Il dispositivo è ora pronto al cambiamento e visualizza la modalità attuale attraverso il LED di modalità.  
LED lampeggiante: Modalità "uomo morto"  
LED acceso: Modalità "autotenuta".
3. Per cambiare la modalità, premere nuovamente *Su* e *Giù* per 5 secondi.
4. Il dispositivo esce dalla modalità di cambiamento dopo 60 secondi di inattività o se si preme brevemente ancora una volta *Su* e *Giù*.

**3.2. Funzionamento singolo dispositivo (locale)**

Il funzionamento singolo manuale dell'azionamento collegato all'uscita avviene tramite un tasto doppio non bloccato sull'ingresso locale. Questo ingresso è dotato di un tasto con temporizzatore:

- Con una pressione breve del tasto, l'azionamento può essere posizionato in modo esatto (ad es. lamelle delle veneziane).
- Con una pressione del tasto oltre 1 secondo, l'azionamento è in autotenuta fino al fincorsa.
- Premendo brevemente uno dei due tasti si arresta il viaggio.

Finché la tensione è applicata all'ingresso centrale, l'ingresso locale è disabilitato.